

Radosław Sajna:

## ***Gran Diario de México 'El Universal' y su postura tras las elecciones mexicanas del año 2006***

El día 2 de julio del año 2006 en México tuvieron lugar las elecciones nacionales, en las que los mexicanos eligieron nuevo presidente y nuevo parlamento de dos cámaras, es decir el Congreso de la Unión. Puesto que México es un país democrático, las elecciones fueron precedidas por una campaña electoral, en la que participaron varios partidos políticos y sus representantes de todos los estados mexicanos. Entre los más importantes actores de este juego político preelectoral se encuentran también los medios de comunicación. Las estaciones de radio y televisión, los weblogs u otras páginas de Internet, y naturalmente la prensa escrita participaron en la campaña, influyendo en la opinión pública mexicana, cuya postura iba a decidir sobre el destino político del país en los años posteriores. Entre los más poderosos entes mediáticos mexicanos hay que nombrar el diario El Universal. Sus artículos son leídos con mucha atención y considerados durante cada campaña política.

En este artículo intento hacer un análisis de los textos que aparecieron en las páginas de este diario mexicano durante el periodo postelectoral, y no el preelectoral. Se trata, en este caso,

de una investigación del contenido del diario justo tras las elecciones, cuyos resultados iniciaron un gran tumulto entre los mexicanos. Por eso, es particularmente interesante e importante un análisis de los editoriales y las opiniones publicados en El Universal después del 2 de julio 2006, para responder a las siguientes preguntas:

- ¿Cómo el diario mexicano de prestigio apoya la joven democracia mexicana (o la amenaza)?
- ¿De qué manera este diario responde a una situación de crisis?
- ¿Hasta qué nivel el diario posibilita un debate pluralista en sus páginas de opiniones, dando voz a los partidarios de varias opciones políticas?
- ¿Quiénes son los que presentan sus opiniones en este diario en un momento político tan importante para el país?
- ¿Qué tipo de dilemas y conflictos subraya o atiza el diario en sus editoriales y opiniones presentadas por los columnistas?

### **El Universal y la prensa mexicana**

El diario mexicano El Universal es, sin duda, uno de los mayores y más importantes periódicos del mundo la-

tinoamericano y es el único diario de México que pertenece al prestigioso Grupo de Diarios América (GDA), un consorcio integrado por los más influyentes diarios de once países latinoamericanos<sup>1</sup>: La Nación de Argentina, O Globo de Brasil, El Mercurio de Chile, El Tiempo de Colombia, La Nación de Costa Rica, El Comercio de Ecuador y El Comercio del Perú, El Nuevo Día de Puerto Rico, El País de Uruguay, El Nacional de Venezuela y El Universal de México. Todos estos diarios son líderes de la opinión pública en sus respectivos países, aunque eso no significa que tengan allí algún monopolio de la verdad<sup>2</sup>. En cada país latinoamericano, salvo Cuba, existe un mercado de prensa, donde compiten varios diarios presentando varias opciones políticas. También en México El Universal tiene muchos rivales entre diarios nacionales, de los cuales hay que mencionar al menos cuatro: Reforma de la tendencia centro-derechista, La Jornada evidentemente izquierdista, un diario de gran tradición Excelsior y – de contraste – un nuevo y moderno diario titulado Milenio.

Sin embargo, El Universal pretende ser un líder del mercado de opiniones mexicano, llamándose a sí mismo

‘Gran Diario de México’. Tal afirmación aparece cada día bajo el título del periódico. Este diario, editado por una empresa del mismo nombre, tiene alrededor de 40.000 suscriptores. La tirada diaria en los lunes es de 130 mil ejemplares, entre los martes y los sábados es de 100 mil y los domingos 170 mil ejemplares<sup>3</sup>. Según los estándares europeos o norteamericanos, tales números no parecen imponentes en un país de más de cien millones de habitantes, pero en la realidad latinoamericana, teniendo, además, en cuenta que el mercado mexicano de prensa es bastante rico, esas cifras pueden ser adecuadas en el caso de un diario descrito como el más importante del país.

¿Quién lee El Universal? Según los datos de GDA, 60 por ciento de los lectores de este diario son los hombres y 40 por ciento mujeres; 33 por ciento son los jóvenes de menos de 24 años, 31 por ciento son los de entre 25 y 39 años, 21 por ciento tiene entre 40–54 años y los mayores constituyen 15 por ciento de la totalidad de los lectores. Si se trata de la educación, 39 por ciento tiene un diploma universitario y otros 38 por ciento tiene alguna educación superior, mientras 3 por ciento tienen diplomas de postgrado. Sólo 19 por ciento

<sup>1</sup> <http://www.gda.com> 8 listopada 2006.

<sup>2</sup> Por. R. Sajna, *Media hiszpańskie. Od 'Gazety Madryckiej' do latynoskiej teleSUR*. Toruń 2006, s. 162–171.

<sup>3</sup> Según los datos de GDA, <http://www.gda.com/Documentos/PerfilesGDA2006.pdf>, 8 listopada 2006.

de los lectores de El Universal no tiene educación superior, lo que significa un gran prestigio de este diario mexicano sobre todo entre la inteligencia mexicana. En cuanto al nivel socio-económico, en la escala de cuatro niveles, el mayor ('high') es ocupado por más de la tercera parte de los lectores (35 por ciento), el segundo ('mid-high') por 40 por ciento, el tercero ('mid-mid') por 13 por ciento y el menor ('low') por sólo 12 por ciento de los lectores<sup>4</sup>. Se trata, pues, de un periódico para las élites mexicanas. El Universal no es un diario masivo, sino un diario elitista, leído por las clases más influyentes del país.

Aunque El Universal parece ser 'simpatizante' de la izquierda mexicana, sin embargo intenta ser independiente, lo que subraya en el punto ('principio') primero de su propio código de ética: "El Universal y sus periodistas mantienen su independencia editorial respecto de intereses económicos, políticos, religiosos y de cualquier otro orden, para estar libre de obligaciones y presiones que obstruyan su misión periodística." Vale preguntar de qué misión se trata. El diario responde también a esta cuestión en la introducción al código de ética: "El Universal considera que su Misión radica en contribuir al mejoramiento de la sociedad mediante la creación, acopio y distribución – por todos los canales a su alcance – de noticias,

cultura y entretenimiento de alta calidad. Asimismo, preservar la existencia de una empresa con responsabilidad social, que procure la satisfacción de sus clientes y el desarrollo profesional y humano de sus empleados. Todo ello basado en la observancia de estándares de excelencia, al tiempo que crea valor duradero para los recursos de la compañía a través de la inversión y la persistencia en el esfuerzo."<sup>5</sup>

En el código de ética de El Universal son mencionados también otros valores, como honestidad, equilibrio, respeto, responsabilidad etc. Este código sugiere que el diario mexicano es también un diario moderno que funciona según los mismos principios que los grandes diarios europeos y norteamericanos. También el amplio contenido, muchas páginas y muchos suplementos de El Universal lo colocan entre los grandes diarios del mundo.

### **El Universal y la Revolución Mexicana**

El Universal nació el 1 de octubre de 1916 a iniciativa del ingeniero Félix Fulgencio Palavacini, quien dirigió el diario hasta 14 de abril de 1923, cuando se dedicó plenamente a una actividad política. Bajo su dirección este diario mexicano era también un instrumento político. Desde los principios El Universal sirvió de un portavoz de los postulados emanados

<sup>4</sup> Tamze.

<sup>5</sup> Internet: <http://www.eluniversal.com.mx/disenio/directorios06/codigo.htm> 8 listopada 2006.



de la Revolución Mexicana. En la misma máquina, en la que se imprimía este diario, fue impresa también la primera Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos del año 1917. El mismo El Universal explica su postura política de entonces: “Desde su nacimiento, el diario ligó íntimamente su trayectoria a la defensa de los postulados emanados de la Carta Magna y se propuso fortalecer la reconstrucción económica, social y jurídica del país, mediante la aplicación de un ideario basado en la rehabilitación de la autoridad civil, antirreeleccionismo, apego a las garantías constitucionales, libertad de expresión e igualdad jurídica de la mujer”<sup>6</sup>.

El diario inició incluso – para atraer más lectores – el patrocinio de varios concursos, por ejemplo “India bonita” o “La obrera más simpática”, o unos certámenes musicales como “La canción mixteca”. Aparecieron en la década de los 20 unos nuevos suplementos, como El Universal Gráfico, El Universal Ilustrado o El Universal Taurino. Sin embargo, el diario abandonó su bandera estrictamente constitucionalista para consolidar su independencia. El primer lema de El Universal, es decir “El Diario Político de la Mañana”, se convirtió en “El Diario Popular de la Mañana” y al final –en enero de 1921– en “El Gran Diario de

México”<sup>7</sup>, un lema con el que el diario aparece hasta el día de hoy.

Era prácticamente imposible para un diario estar estrictamente ligado con la Revolución Mexicana en totalidad, porque – como escribe Iñigo Fernández, autor de una “Historia de México” – “no hubo una sino varias revoluciones, ya que las ideas de Madero, Zapata, Villa, Carranza, Obregón, Calles, Cárdenas y tantos más eran distintas. Mientras que para algunos el movimiento tenía un carácter social, otros le impregnaban un cariz político. El periodo comprendido entre 1911 y 1940 es el de la lucha de los distintos proyectos por imponer su hegemonía en el país. Este conflicto originó la necesidad de crear instituciones políticas encargadas de dirimir, por la vía pacífica, los problemas entre los miembros de la gran familia revolucionaria para iniciar la construcción del nuevo Estado mexicano”<sup>8</sup>.

Exactamente, la Constitución del 5 de febrero de 1917 dió fundamento a la construcción de un nuevo México. Como se puede leer en otra “Historia de México” – esta vez la de Carlos Alvear Acevedo – “el proyecto original de la Constitución estuvo redactado por los diputados José Natividad Macías, Félix F. Palavacini, Luis Manuel Rojas, Alfonso Cravioto, Manuel Andrade Priego

<sup>6</sup> <http://www.eluniversal.com.mx/disenio/directorios06/historia2.htm>, 8 listopada 2006.

<sup>7</sup> Tamże.

<sup>8</sup> I. Fernández, *Historia de México*, Ciudad de México 2004, s. 280.

y Juan N. Frías<sup>9</sup>. Pues, entre los seis “padres-fundadores” de la Constitución se encuentra también el fundador de El Universal, Félix F. Palavacini. En consecuencia, su diario apoyaba la Revolución Mexicana, aunque mostraba cierta independencia al indicar unos caminos concretos por los que debería avanzar el país.

En la “Historia de México” de C. Alvear Acevedo son mencionadas las normas fundamentales establecidos por la Constitución:

- a) El artículo 1 estableció el otorgamiento de “garantías” o derechos individuales a toda clase de personas.
- b) El artículo 2 prohibió la esclavitud.
- c) El artículo 3 estableció la educación laica para escuelas oficiales y particulares.
- d) El artículo 4 consagró la libertad de trabajo.
- e) El artículo 5 prohibió los votos religiosos y el establecimiento de órdenes religiosas.
- f) El artículo 7 prescribió la libertad de imprenta. Etc.

Otros artículos establecen la soberanía popular, el régimen de gobierno, la división del Supremo Poder de la Federación en tres poderes: el Legislativo, el Ejecutivo y el Federal etc. El artículo 130 resumió todas las tendencias antirreligiosas del movimiento

revolucionario, provocando una crítica por parte del papa Pío IX, quien condenó lo antirreligioso de la Constitución en la encíclica *Iniquis afflictisque*, de 18 de noviembre de 1926<sup>10</sup>.

El Universal seguía su misión de acuerdo con las ideas de la Revolución y los artículos de la Constitución que garantizaron también la libertad de imprenta. Sin embargo, desde el 23 de octubre de 1969 empezó una nueva época para El Universal. El licenciado Juan Francisco Ealy Ortiz asumió la Presidencia y Dirección General de la empresa y hasta hoy dirige con éxitos el diario y todos sus suplementos. Desde principio era conocido su proyecto respecto al contenido del diario: “pluralismo ideológico, como manifestación genuina de la libertad de expresión, en la búsqueda de un país democrático”. Los principios de este “proyecto” se encuentran también en la página web del diario<sup>11</sup> que apareció en la Red el 7 de marzo de 2001.

Hay que añadir que el periodismo de El Universal cambió significativamente, desde un servilismo progubernamental hasta una independencia editorial. Según unos análisis realizados por la investigadora norteamericana Sallie Hughes, el diario mexicano es ahora mucho más cerca de los estándares del periodismo cívico que del periodismo

<sup>9</sup> C. Alvear Acevedo, *Historia de México*, Ciudad de México 2003, s. 306.

<sup>10</sup> Tamže, s. 306–307.

<sup>11</sup> Por. [www.el-universal.com.mx](http://www.el-universal.com.mx)

autoritario, cuyo ejemplo es – según la investigadora – otro diario mexicano El Excelsior<sup>12</sup>.

### La Constitución y la política mexicana actual

Aunque la Revolución Mexicana tuvo un carácter polifacético, el país era gobernado durante casi 70 años prácticamente por un sólo partido PRI (Partido Revolucionario Institucional). Se puede decir de un sistema monopartido, aunque oficialmente, de acuerdo con la Constitución, eran aceptadas las reglas de una competencia pluripartidista. La dominación del PRI no fue dictada sino apoyada en una convicción de que este partido era el único que representaba la nación mexicana. Otro fundamento de esa dominación era constituido por un consenso político entre el mundo de negocio y los sindicales. Sin embargo, los primeros síntomas de una erosión de ese sistema aparecieron en el año 1997 cuando PRI perdió la mayoría en el parlamento. El presidente Ernesto Zedillo (PRI) tuvo que realizar su política con un parlamento parcelado, donde apareció una oposición fuerte de dos partidos: el conservativo PAN (Partido Acción Nacional) y el socialista PRD (Partido

de la Revolución Democrática). El tradicional modelo del 'presidencialismo' perdió su fuerza<sup>13</sup>.

La hegemonía del PRI, iniciada en 1929, se acabó finalmente cuando el 2 de julio del año 2000 en las elecciones presidenciales triunfó Vicente Fox Quesada del partido derechista PAN. ¿Qué significó para México ese cambio? Según Iñigo Fernández: "Al asumir la presidencia de México el 1 de diciembre del 2000, Fox se planteó el cumplimiento de dos metas fundamentales: afianzar la democracia en el país utilizando la estabilidad política como ancla, y fortalecer la economía nacional a través de una mayor integración con los socios del Tratado de Libre Comercio de América del Norte (...), en particular con Estados Unidos"<sup>14</sup>.

Efectivamente, las relaciones con el gran vecino del norte se desarrollaron bajo la presidencia de Vicente Fox, pero su política interior era evaluada de varias maneras y con una ambigüedad. Sin embargo, el presidente del PAN no pudo ser reelecto en el año 2006, porque la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos no lo ha permitido. Durante 6 años de la legislatura presidencial un político que ha ganado más confianza en las elecciones

<sup>12</sup> Ver: S. Hughes, *Newsrooms in Conflict. Journalism and the Democratization of Mexico*, Pittsburgh 2006, pp. 47–68.

<sup>13</sup> A. Antoszewski, R. Herbut, *Systemy polityczne współczesnego świata*, Gdańsk 2004, s. 151–152.

<sup>14</sup> I. Fernández, *Historia...*, s. 386.



tiene que probar sus cualidades, preparando terreno para nuevo candidato de su partido. El presidente en el sistema político mexicano es una persona más importante con mayor poder, pues igual que, por ejemplo, el presidente en los EEUU.

La Constitución del año 1917, todavía vigente, aunque reformada (por última vez en octubre del año 2003), coloca al presidente en la cima del poder ejecutivo. El artículo 80 del Capítulo III del Título Tercero de la Constitución dice: "Se deposita el ejercicio del Supremo Poder Ejecutivo de la Unión en un solo individuo que se denominará 'Presidente de los Estados Unidos Mexicanos'"<sup>15</sup>. El Capítulo III – Del Poder Ejecutivo enumera también los requisitos para ser presidente y – entre otros – las facultades y obligaciones del presidente, expuestas en el artículo 89 de este Capítulo. Tres primeros puntos parecen especialmente importantes:

- I. Promulgar y ejecutar las leyes que expida el Congreso de la Unión, proveyendo en la esfera administrativa a su exacta observancia;
- II. Nombrar y remover libremente a los secretarios del despacho, remover a los agentes diplomáticos y empleados superiores de Hacienda, y nombrar y remover libremente a los demás empleados de la Unión, cuyo

nombramiento o remoción no esté determinado de otro modo en la Constitución o en las leyes;

- III. Nombrar los Ministros, agentes diplomáticos y cónsules generales, con aprobación del Senado.

Estas primeras obligaciones enumeradas en el artículo 89 sugieren que el presidente asume en práctica la jefatura del gobierno. Por eso, la elección del presidente es sin duda el momento más importante en la democracia mexicana y el desafío más importante para los partidos políticos. El artículo 83 de la Constitución explica la cuestión de los plazos del cargo del presidente: "El Presidente entrará a ejercer su encargo el 1° de diciembre y durará en él seis años. El ciudadano que haya desempeñado el cargo de Presidente de la República electo popularmente, o con el carácter de interino, provisional o sustituto, en ningún caso y por ningún motivo podrá volver a desempeñar ese puesto"<sup>16</sup>.

Para los partidos políticos mexicanos las primeras elecciones presidenciales del siglo XXI – tras seis años del gobierno de Vicente Fox – constituyeron un momento decisivo. Las elecciones al Congreso (cada 3 años) y al Senado (cada 6 años) tienen también un significado importante, pero en general la lucha por la presidencia del estado ocupa la mayor atención de los mexicanos

<sup>15</sup> Todo el texto de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos se puede leer en Internet, en la oficial página web: <http://www.constitucion.gob.mx>

<sup>16</sup> <http://constitucion.gob.mx/index.php?idseccion=136&ruta=1>, 9 listopada 2006.

y los medios de comunicación del país y del mundo por su parte. También El Universal se concentró, sobre todo, en el aspecto más importante de las elecciones mexicanas del año 2006. Dos candidatos a la presidencia iban a ganar más votos: Andrés Manuel López Obrador (de la coalición izquierdista Por el Bien de Todos) y Felipe Calderón Hinojosa del PAN. Consiguieron prácticamente un empate. La postura de los medios de comunicación, y entre ellos la de El Universal, tuvo en ese momento la mayor relevancia. Exactamente, después de las elecciones y no antes, durante la campaña electoral. Es importante e interesante la postura del diario mexicano en un momento muy decisivo para la democracia en México. Un análisis de más de 30 textos de El Universal del periodo entre 3 y 8 de julio de 2006 demuestra su responsabilidad y respeto a los valores democráticos.

### **3-6 de julio: esperando resultados**

Un día después de las elecciones del 2 de julio la redacción de El Universal confirmó un triunfo de la democracia en México en un editorial titulado "La larga, muy larga espera", sugiriendo un empate entre dos candidatos que consiguieron – según los sondeos y datos preliminares – la mayor cantidad de votos: "La jornada electoral de ayer,

salvo incidentes menores, fue ejemplar en todos sentidos, lo que confirma la madurez de nuestro sistema político. Sin embargo, por lo que mestran las tendencias reconocidas oficialmente por el Instituto Federal Electoral (IFE), no es posible, aún, otorgar el triunfo a ninguno de los candidatos a la Presidencia de la República, lo que abre un compás de espera inédito en el país, en el que todos los mexicanos hemos de confiar en la fortaleza de la autoridad electoral, para sortear de la manera más antingente el recuento de votos definitivo"<sup>17</sup>.

El diario no sólo expresó su satisfacción por la madurez de la democracia mexicana, pero también llamó a la paciencia por parte de todos los mexicanos, como si sintiera que los resultados de empate podrían provocar protestas o incluso algunas formas de violencia. Sin embargo, en un editorial del 5 de julio – cuando empezó el cómputo de votos – titulado "Confianza y transparencia", El Universal explicó que se trataría de un procedimiento muy complicado, porque habría que contar los votos de casi 42 millones de los mexicanos. El diario expresó su confianza al IFE y al sistema electoral mexicano, reconocido como "transparente". Casi un millón de los conciudadanos que iban a contar los votos trabajarían bajo la vigilancia de los representantes de los partidos políticos y de los observadores nacionales y

<sup>17</sup> Komentarz red.: *La larga, muy larga espera*, „El Universal”, 3 lipca 2006.



extranjeros. En el mismo editorial se pudo leer también una frase sugiriendo que El Universal apoya sobre todo la democracia y no a cualquier candidato o cualquier partido: "No conocemos aún el resultado, pero sea cual fuere, expresa la voluntad de una nación"<sup>18</sup>.

Cuando esta frase fue escrita, el candidato del partido PRD (de la izquierda mexicana), Andrés Manuel López Obrador mantenía una ventaja, pero luego el candidato del PAN (la derecha), Felipe Calderón Hinojosa remontó la desventaja. El Universal informó el 6 de julio en la primera página que en el reporte de las 03:54 horas, con 97,64 por ciento de las casillas contadas, el candidato del PAN acumuló 35,61 por ciento de los votos, mientras el candidato del PRD 35,60 por ciento. La diferencia fue de sólo 2.519 votos, cuando faltaban por contar aproximadamente 3.388 casillas. Por eso, el diario sugirió que "se prevé que el conflicto llegue hasta tribunales"<sup>19</sup>.

Se sabe que El Universal es un diario que apoya la izquierda mexicana y sobre todo el partido PRD, pues la ventaja del candidato panista, que modificó seguramente todas las previsiones y todos los planes, pudo provocar una inquietud también entre los redactores

del diario que defiende la democracia. El Universal continuó su postura pro-democrática, pero preguntando ya – en el editorial titulado "Responsabilidad histórica" – si el proceso electoral había pasado sin errores: "Es imposible suponer una masiva operación de manipulación y fraude, pero no son descartables fallas y errores humanos, de ningún modo generalizados como para desnaturalizar una elección nacional"<sup>20</sup>.

Sin duda, el diario demostró en su editorial mucho más precaución que el mismo candidato peerredista, quien propaló la idea de que se cometió un fraude electoral. Tal postura fue criticada en El Universal por César Cansino, director del Centro de Estudios de Política Comparada en un texto titulado "Fantasma postelectoral": "El clima generado por este tipo de reacciones es preocupante. Anticipa una escalada de conflicto que contraviene la voluntad ciudadana expresada en las urnas. El tono de las declaraciones de López Obrador deja ver que éste difícilmente aceptará su derrota en caso de que el IFE así lo establezca, lo cual puede conducir a movilizaciones y protestas en la plaza pública que en nada ayudan a nuestra joven democracia"<sup>21</sup>.

<sup>18</sup> Komentarz red.: *Confianza y transparencia*, „El Universal”, 5 lipca 2006.

<sup>19</sup> J. Herrera, A. Zarate, *Remontó Felipe Calderón a AMLO*, „El Universal”, 6 lipca 2006.

<sup>20</sup> Komentarz red.: *Responsabilidad histórica*, „El Universal”, 6 lipca 2006.

<sup>21</sup> C. Cansino, *Fantasma postelectoral*, „El Universal”, 6 lipca 2006.

En otro texto de opinión, publicado el mismo día en *El Universal*, un sacerdote y teólogo católico Julián López Amozurrutia se refirió sobre todo a “una ciudadanía madura y activa” y a los reportes que indicaban casi 60 por ciento (y en el Distrito Federal casi 70 por ciento) de participación. El sacerdote afirmó también su convicción de que varias instituciones (IFE entre ellos) son dignas de reconocimiento, igual que los medios de comunicación, cuya cobertura – según él – había sido amplia, inmediata, objetiva y responsable. Sin embargo, el autor del texto advirtió que “ningún candidato fue apoyado por una mayoría absoluta. Los ciudadanos hemos optado por un poder dividido y, así, equilibrado”<sup>22</sup>.

En otra opinión, titulada sugestivamente “Piedritas en el arroz”, el analista político y economista Enrique del Val Blanco indicó irregularidades en el trabajo del Instituto Federal Electoral. Según él, parece extraño que segundos después de que el consejero presidente del IFE terminó su intervención presentando los resultados de las elecciones a los mexicanos, el Presidente de la República apareció comentando la intervención de segundos antes, leyendo su mensaje de un ‘teleprompter’, lo cual significa – según el autor del texto – que lo había

escrito con suficiente anterioridad. E. de Val Blanco pregunta pues: “¿Por qué el responsable del IFE se dio el lujo de informar al Presidente antes que a todos los mexicanos de cuál sería su intervención, si es un órgano, como hemos dicho, independiente? ¿Sería para obtener su aprobación?”<sup>23</sup> Es una sugestión clara de que en el trabajo del cómputo de votos pudieron aparecer varias irregularidades con el fin de ‘preparar’ ventaja al candidato del partido del Presidente de la República, Vicente Fox Quesada. No obstante, es probable que el mismo Presidente pudiera tener dos (o más) versiones del comentario preparadas para varias posibilidades (lo que es frecuente entre políticos), sin conocer los resultados antes que todos los mexicanos. Sin embargo, en la opinión publicada en *El Universal* apareció una imputación seria.

La escritora María Teresa Priego sin corteos expresó sus preferencias y llamó a los mexicanos a expresar su voluntad uno por uno: “Unos minutos después de que el presidente consejero del Instituto Federal Electoral hiciera un llamado a la prudencia, Andrés Manuel se declaró ganador. Muchos de sus votantes nos quedamos sin habla. Calderón se autoproclamó ganador. Al segundo. De la

<sup>22</sup> J. López Amozurrutia, *Ciudadanos a la altura*, „El Universal”, 6 lipca 2006.

<sup>23</sup> E. del Val Blanco, *Piedritas en el arroz*, „El Universal”, 6 lipca 2006.

misma, única Presidencia. (...) Dos presidentes en una noche. ¿Cómo partimos la República? Expresamos nuestra voluntad. De uno por uno. Ordenada, y respetuosamente. De la misma manera en que esperamos se cuenten nuestros votos. (...) Paraphraseando a Juan Villoro: esperamos que nuestros candidatos estén a la altura de la civilidad de los ciudadanos. Por el bien de todos”<sup>24</sup>.

### 7-8 de julio: un empate y síntomas de crisis

El día 7 de julio El Universal ya confirmó que el Instituto Federal Electoral había determinado que el candidato que obtuvo el mayor número de votos en la contienda presidencial fue Felipe Calderón Hinojosa, del PAN. El diario informó también sobre los planes del candidato de la coalición Por el Bien de Todos, Andrés Manuel López Obrador, quien iba a impugnar el resultado. Sin embargo, en el editorial del 7 de julio la redacción otra vez demostró una responsabilidad democrática, reconociendo – sin apoyarlo – el derecho del perdedor a impugnar resultados, pero también considerando en este contexto el bien de todos los mexicanos: “Este es un momento oportuno para la reflexión y es la coyuntura ideal para evaluar el proce-

so con la finalidad de obtener las mejores lecciones y concluir que los enfrentamientos generados por la dura y ríspida campaña electoral, deben tener límites claros para evitar dividir a los mexicanos a niveles dolorosos. Ahora se requerirá de gran talento para restañar las heridas y trabajar unidos para el progreso de la nación”<sup>25</sup>.

El analista político mexicano Jorge Chabat en su texto titulado “Encrucijadas” indicó dilemas causados por el resultado de las elecciones que dieron la victoria a uno de los candidatos gracias a 236 006 votos que equivale a 0,57 por ciento de todos los votos contados. Por eso – como escribió Chabat – “El PRD se encuentra ante una encrucijada: utilizar sólo las vías legales o utilizar también la movilización. Paralelamente el Tribunal Electoral del Poder Judicial de la Federación, se va a encontrar en otra encrucijada: aceptar o no la apertura de los paquetes y volver a contar todos los votos de nuevo”<sup>26</sup>.

No obstante, Raúl Cremoux, escritor y periodista, en el mismo número de El Universal aconsejó a López Obrador en el título de su texto “Piénselo bien, AMLO”. AMLO (es decir Andrés Manuel López Obrador) debería, según Cremoux, “analizar lo mucho que su partido ha ganado en número de dipu-

<sup>24</sup> M.T. Priego, *La indispensable legalidad*, „El Universal”, 6 lipca 2006.

<sup>25</sup> Editorial: *Hay virtual ganador*, „El Universal”, 7 lipca 2006.

<sup>26</sup> J. Chabat, *Encrucijadas*, „El Universal”, 7 lipca 2006.



tados, senadores, gobierno de la capital y en lo poco que faltó para llegar a la Presidencia. Mucho lograría si con base en todo esto, dominara la pasión inmediata y analizara, como lo hizo Salvador Allende, un auténtico progresista." Recordando al expresidente chileno y llamándole "auténtico progresista" significa una clara apelación a las ideas izquierdistas. Al finalizar, R. Cremoux escribe: "Piense bien, López Obrador, en lo mucho que puede colaborar desde una oposición vigorosa. Ahí podría nacer la izquierda inteligente, moderna y efectiva que necesitamos"<sup>27</sup>.

Por su parte, profesor Ricardo Raphael anunció el mismo día en las páginas de opinión de *El Universal* "El triunfo de Andrés", enumerando varias victorias de AMLO. Le reconoció como el mejor candidato para defender la justicia social y recordó las biografías de algunos presidentes de la izquierda contemporánea, como Ricardo Lagos de Chile, Luiz Inácio Lula da Silva de Brasil y el famoso expresidente francés, Francois Mitterand. AMLO, según R. Raphael, "amanece como el capitán más legítimo de la nave donde habrá de seguir navegando la izquierda democrática. Es el rostro digno de una larga y escabrosa historia que en nuestro país comenzó con la clandestinidad y la persecución de los años 50 y 60"<sup>28</sup>.

Aunque en varias opiniones publicadas en *El Universal* se nota una simpatía hacia el candidato de la coalición izquierdista, otras opiniones sugieren un grave problema de la división de la población y una necesidad de superarlo de manera democrática y lógica a la vez. Al menos seis opiniones del 7 de julio trataron este problema. Son los siguientes fragmentos de textos que dan imagen a la expresión de esa preocupación democrática y unos síntomas de crisis que aparecieron en México tras las elecciones: Ana María Salazar (analista política): "México vive los momentos más difíciles y como tal enfrenta el peor escenario para esta naciente democracia mexicana. Lo que fue una extraordinaria jornada electoral, lo que debería haber sido un orgullo para el país, se ha vuelto foco rojo de inestabilidad para México. (...) Las campañas polarizaron a la población, y nos están llevando a una crisis de gobernabilidad en la nación"<sup>29</sup>.

Jesús Reyes-Heroles G.G. (economista): "México ya estaba dolorosamente dividido antes de la elección del pasado 2 de julio, pero después de ésta quedó aún más. Diferencias extremas, desigualdades e inequidad se observan en las condiciones de vida, educación, salud, calidad del trabajo y las oportunidades para trabajar. (...) Muchos (...)

<sup>27</sup> R. Cremoux, *Piénselo bien AMLO*, „El Universal”, 7 lipca 2006.

<sup>28</sup> R. Raphael, *El triunfo de Andrés*, „El Universal”, 7 lipca 2006.

<sup>29</sup> A.M. Salazar, *El peor escenario*, „El Universal”, 7 lipca 2006.

ciudadanos demandan que se respete su voto y se reconozca su contribución a la elección, para iniciar de inmediato el proceso de reconciliación”<sup>30</sup>.

Rodolfo Echeverría Ruiz (analista político): “Ha llegado el momento de la marcha unida. (...) Desde el comienzo del mundo la política es el arte del acuerdo entre los antagonistas, la técnica de la negociación con los adversarios”<sup>31</sup>.

José Luis Calva (investigador de UNAM): “Los sucesos de julio de 2006 no son sorprendentes. La descarnada polarización socioeconómica y de posturas políticas que hoy prevalece, es consecuencia natural del contrato social de la Revolución Mexicana que – no obstante sus defectos e imperfecciones – permitió, durante más de medio siglo, la convivencia pacífica y fructífera entre los mexicanos”<sup>32</sup>.

Carlos Bazdresch P. (profesor del CIDE): “Esto no estaba previsto. Ocurrió básicamente, porque por primera vez en su historia el pueblo mexicano decidió actuar en masa, tomando en sus manos su propio destino. Magnífica decisión, pero al generarse este empate se pone en evidencia la división tan grande que existe en términos políticos dentro de la población del país”<sup>33</sup>.

El día siguiente, el 8 de julio, El Universal comunicó en la primera página sobre las complicaciones supuestas en el Congreso que fue constituido por los votantes. 206 escaños en el parlamento de 500 diputados serían ocupados por los representantes del PAN, otros 160 por la coalición Por el Bien de Todos (PRD) y 121 obtuvo Alianza por México (PRI). Dos otras coaliciones cogerían los 13 escaños restantes. Esta división del Congreso significó que tres fuerzas serían casi equivalentes, pues la posibilidad de acuerdos y alianzas parece muy complicada. También la tarea presidencial – según el politólogo de la UNAM, Carlos Sirvent, citado por El Universal – sería más difícil que antes<sup>34</sup>.

No obstante, el diario mantuvo una línea optimista, patética y responsable, comunicando en el editorial titulado “Política sana, economía sana” que tres grandes calificadoras internacionales de riesgo (Fitch, Moody’s y Standard and Poor’s) coincidieron en que los fundamentos financieros de la economía mexicana son tan sólidos que podrán resistir unas turbulencias políticas tras las elecciones de empate. El editorial fue concluido con las siguientes palabras: “Una bu-

<sup>30</sup> J. Reyes-Heróles G.G., *Iniciar la reconciliación*, „El Universal”, 7 lipca 2006.

<sup>31</sup> R. Echeverría Ruiz, *Transigir y pactar*, „El Universal”, 7 lipca 2006.

<sup>32</sup> J.L. Calva, *Nuevo pacto*, „El Universal”, 7 lipca 2006.

<sup>33</sup> C. Bazdresch P., *¿Qué onda con el empate...?*, „El Universal”, 7 lipca 2006.

<sup>34</sup> R. Gómez, J. Herrera, *Se complicarán los pactos legislativos*, „El Universal”, 8 lipca 2006.

ena noticia, en medio de un momento de dureza política, es algo positivo. Lo será más, si esa noticia tiene que ver con la solución de la pobreza en México”<sup>35</sup>.

En las páginas de opinión de El Universal el 8 de julio aparecieron también artículos escritos por algunos políticos activos. Los autores de dos textos son miembros del PRD y otros dos del PRI, pues se trata de un debate entre dos partidos de la izquierda mexicana. Entre los columnistas faltan políticos del PAN, para quienes el Gran Diario de México no es muy hospitalario. Gerardo Unzueta, analista político y miembro del PRD, le reprochó a Vicente Fox un complot (o la “conjura”), cuyo propósito fue combatir a AMLO, destruir su imagen de “dirigente honesto”, preparar un fraude electoral mediante el conteo múltiple de votos a favor de Felipe Calderón y “convencer a los ciudadanos de que en la democracia un voto basta para ganar una elección”. Por eso, el autor-político reclama un nuevo conteo, “voto por voto”<sup>36</sup>. También Rosa Albina Garavito, consejera nacional emérita del PRD, desearía que se contara los votos otra vez, aunque subrayó “la división simétrica entre dos concepciones de país”, concluyendo que “el desafío es lograr

que el proyecto y el programa con el que se gobierne sea incluyente de las dos visiones de país que se manifestaron con toda claridad el pasado 2 de julio. (...) Respetar la legalidad electoral es la mejor opción”<sup>37</sup>.

Los políticos del PRI en sus artículos publicados en El Universal no reclamaron un nuevo conteo de votos, porque el juego es entre otros dos partidos, PRD y PAN, cuyos representantes prácticamente empataron. Por eso los columnistas y diputados a la vez del PRI, se refirieron más bien a los problemas del futuro. Mauricio Rossell, diputado al Congreso de Hidalgo, escribió: “La clave del éxito del nuevo gobierno consiste en sumar al mayor número de fuerzas políticas y también a la sociedad en torno de objetivos comunes para asegurarse el liderazgo, la capacidad de dirección y la eficacia necesarias para realizar las reformas institucionales que den sustento al proceso de desarrollo y transformación que el país exige, sobre todo en materia económica, de estado de derecho y de combate a la inseguridad, a la desigualdad y a la pobreza. Ese es el mandato que ha otorgado el pueblo de México al emitir su voto diferenciado”<sup>38</sup>.

El diputado federal del PRI, Enrique Burgos García, se refirió prácticamen-

<sup>35</sup> Komentarz red.: *Política sana, economía sana*, „El Universal”, 8 lipca 2006.

<sup>36</sup> G. Unzueta, *Voto por voto*, „El Universal”, 8 lipca 2006.

<sup>37</sup> R.A. Garavito, *Los retos del 2 de julio*, „El Universal”, 8 lipca 2006.

<sup>38</sup> M. Rossell, *Imperativos del nuevo gobierno*, „El Universal”, 8 lipca 2006.



te a los mismos valores: "Conscientes o no los ciudadanos, el resultado deja un reto enorme a la clase política: postular respeto, practicar no sólo la tolerancia, sino la inclusión y hacer un verdadero ejercicio de convivencia democrática entre opciones distintas, pero que requieren de entendimientos para que no sólo haya gobernabilidad, sino también crecimiento económico, productividad y desarrollo social"<sup>39</sup>.

### Conclusión

Los comentarios de varios políticos de la izquierda mexicana ayudan a colocar El Universal en el mapa político mexicano. A pesar de la independencia del diario, es cierto que se trata de un periódico que apoya las ideas izquierdistas y, en consecuencia, los partidos de la izquierda mexicana. No obstante, este prestigioso diario es, sin duda, también un órgano pe-

riodístico importante que defiende la democracia, y varios editoriales que aparecen en sus páginas lo demuestran significativamente. Hay que subrayar que El Universal durante unos días de crisis postelectoral intentaba calmar las tensiones y no provocar nuevos conflictos. Las opiniones presentadas en el diario – aunque escritas sobre todo por los representantes de la izquierda mexicana – no cuestionaban en general los resultados de las elecciones que otorgaron la presidencia al candidato derechista. Sin embargo, aparecieron en el diario las cuestiones importantes para el país, ante todo la división del pueblo, claramente vista tras el voto popular. El Universal demostró su apoyo a las ideas izquierdistas, pero también – y sobre todo – a la democracia. Y esta es la final respuesta a las preguntas hechas al principio de este artículo.

<sup>39</sup> E. Burgos García, *Resistencia institucional*, „El Universal”, 8 lipca 2006.

Radosław Sajna:

***Wielki Dziennik Meksyku „El Universal”  
i jego postawa  
po wyborach meksykańskich w 2006 r.***

2 lipca 2006 r. odbyły się w Meksyku wybory prezydenckie i parlamentarne. Po sześciu latach rządów Vicente Foxa z prawicowej Partii Akcji Narodowej (Partido Acción Nacional, PAN) Meksykanie wybrać mieli nowego prezydenta (konstytucja w tym kraju nie dopuszcza reelekcji), którego znaczenie w systemie politycznym dawnego kraju Azteków jest podobne jak w przypadku Stanów Zjednoczonych. Dlatego też wybory do dwuizbowego meksykańskiego parlamentu odbywały się nieco w cieniu starcia pomiędzy dwoma najpoważniejszymi kandydatami do prezydentury. Jako że prawo meksykańskie nie przewiduje drugiej tury wyborów, wyniki z pierwszej tury wyłonić miały nową głowę państwa. Felipe Calderón Hinojosa (PAN) oraz Andrés Manuel López Obrador (lewicowa Partia Rewolucji Demokratycznej, Partido Revolucionario Democrático, PRD) praktycznie osiągnęli remis – zdobyli po ok. 36 proc. głosów, przy czym kandydat prawicy wyprzedził rywala, wbrew wcześniejszym sondażom, o nieco ponad pół procenta głosów. Przy tak nikłej przewadze zrozumiałym jest, że w Meksyku pojawiły się symptomy kryzysu politycznego, zagrażającego meksykańskiej demokracji, która pierwszego prezydenta wybranego w prawdziwie wolnych wyborach dała Meksykanom dopiero w 2000 r.

W artykule, napisanym w oficjalnym języku kraju, którego sprawa dotyczy, postanowiłem przedstawić, jak najważniejszy dziennik meksykański, *El Universal*, komentował wybory tuż po ich zakończeniu, w najtrudniejszym dla meksykańskiej demokracji momencie. Nie badałem publicystyki dziennika w trakcie kampanii przedwyborczej, ale właśnie po jej zakończeniu, w trakcie oczekiwania na wyniki wyborów i tuż po ich ogłoszeniu. W tym celu przeanalizowałem 30 artykułów (editoriali – artykułów wstępnych, komentarzy redakcyjnych i opinii gości zaproszonych na łamy dziennika) w okresie 3–8 lipca 2006 r. Analiza miała dać odpowiedź na kilka podstawowych pytań: 1) Jak prestiżowy dziennik meksykański wspiera młodą demokrację meksykańską (lub jej zagraża)? 2) W jaki sposób dziennik ten reaguje na sytuację kryzysową? 3) Do jakiego stopnia dziennik umożliwia na

stronach działu opinii pluralistyczną debatę, dopuszczając do głosu przedstawicieli różnych opcji politycznych? 4) Kim są ludzie, którzy przedstawiają swoje opinie w tym dzienniku w tak ważnym dla kraju momencie? 5) Jakiego typu dylematy i konflikty podkreśla lub też wzbudza dziennik w artykułach wstępnych i opiniach prezentowanych przez zaproszonych komentatorów? Na te pytania miał odpowiedzieć mój artykuł, oparty na analizie treści zawartych w dzienniku *El Universal* we wspomnianym wyżej newralgicznym okresie.

*El Universal* został założony 1 października 1916 r. z inicjatywy Felixa Fulgencio Palavaciniego, który kierował dziennikiem do 14 kwietnia 1923 r., kiedy to postanowił poświęcić się całkowicie aktywności politycznej. Wcześniej jego dziennik był ważnym instrumentem politycznym, służącym jako rzecznik postulatów Rewolucji Meksykańskiej. Na tej samej maszynie drukarskiej, na której drukowany był *El Universal*, wyprodukowano także pierwszą Konstytucję Meksykańskich Stanów Zjednoczonych z 1917 r. Pod winiętą dziennika widniał od początku napis „Poranny Dziennik Polityczny”, potem „Poranny Dziennik Ludowy”, by w końcu – od stycznia 1921 r. – pojawiło się dumne wyjaśnienie: „Wielki Dziennik Meksyku”, które przetrwało do dziś. Dziennik może chwalić się dużą popularnością, silnym oddziaływaniem na meksykańskie elity oraz przynależnością do prestiżowego konsorcjum Grupo Diarios América (GDA), które zrzesza najbardziej wpływowe dzienniki z 11 krajów Ameryki Łacińskiej (m.in. *La Nación* z Argentyny, *O Globo* z Brazylii czy *El Mercurio* z Chile).

*El Universal* jest dziennikiem bliskim lewicy, sympatyzującym zwłaszcza z Partią Rewolucyjno-Demokratyczną, choć wcześniej wspierającym także (nie bez zastrzeżeń), Partię Rewolucyjno-Instytucjonalną (PRI), która miała być przez 70 lat (1929–2000) monopolistycznym gwarantem realizacji postulatów Rewolucji Meksykańskiej. *El Universal* pozostał dziś wierny lewicowym ideałom, ale uchodzi za dziennik niezależny, bliższy dziennikarstwu obywatelskiemu aniżeli „autorytarnemu”, charakterystycznemu dla innego dziennika meksykańskiego z dużymi tradycjami, nazwanego *El Excelsior*. Najwięksi krajowi rywale dla dziennika *El Universal* na meksykańskim rynku prasowym i tzw. rynku opinii – to centroprawicowy, również prestiżowy, dziennik *Reforma* oraz *stricte* lewicowy dziennik *La Jornada*, cieszący się także dużym poważaniem.

Biorąc pod uwagę znaczenie oraz sympatie polityczne dziennika *El Universal*, wydaje się niezwykle ważne i interesujące, jak zareagował on na porażkę swojego kandydata na prezydenta Meksyku, zwanego od pierwszych liter dwojga imion i dwojga nazwisk AMLO (Andrés Manuel López Obrador). Od postawy tego właśnie dziennika zależała w dużym stopniu postawa lewicowych



elit meksykańskich, a co za tym idzie – zwolenników lewicy w całym kraju. Dziennik mógł podburzać ludzi do masowych protestów lub też uspokajać nastroje, uznając minimalną porażkę swojego kandydata. Był to swoisty test na demokratyczną odpowiedzialność prestiżowego dziennika.

Zanim ogłoszono wyniki (liczenie głosów trwało kilka dni), dzień po wyborach *El Universal* ogłosił triumf demokracji meksykańskiej, sugerując jednak długie oczekiwanie na wyniki z racji remisowego pojedynku, wymagającego dokładności przy liczeniu głosów. Podkreślano jednak, w editoriale, wzorowy przebieg wyborów, dojrzałość systemu politycznego tego kraju oraz potrzebę zaufania Federalnemu Instytutowi Wyborczemu. Nawoływano także Meksykanów do cierpliwości.

6 lipca *El Universal* ogłosił na pierwszej kolumnie, że po podliczeniu 97,64 proc. głosów kandydat prawicy uzyskał 36,61 proc., zaś kandydat lewicy 36,60 proc. Dziennik, niezadowolony z pewnością z takiego obrotu sprawy, zasugerował jednocześnie, że konflikt może trafić do sądu. Dziennik utrzymywał jednak swoją prodemokratyczną linię, odcinając się od oficjalnych oskarżeń o oszustwa wyborcze wysuwanych przez A.M. Lopeza Obradora. Ksiądz i teolog katolicki, Julián López Amozurrutia, pochwalił natomiast na łamach działu opinii „dojrzałych i aktywnych obywateli”, z których blisko 60 proc. wzięło udział w wyborach (w okręgu stołecznym nawet ok. 70 proc.). Natomiast w tekście zatytułowanym *Kamyki w ryżu* analityk polityczny i ekonomista Enrique del Val Blanco zasugerował nieprawidłowości w pracach Federalnego Instytutu Wyborczego, pytając, jak to możliwe, że ustępujący prezydent Vicente Fox (PAN) mógł komentować wyniki – czytając z telepromptera przygotowany wcześniej tekst – upublicznione kilka minut wcześniej. Dziennik jednak w swoich komentarzach redakcyjnych nie kontynuował tego wątku, nawołując raczej do wstrzeźliwości w wysuwaniu zbyt pochopnych oskarżeń.

7 lipca *El Universal* ogłosił ostateczne wyniki i choć nie okazywał zbyt wiele radości ze zwycięstwa kandydata prawicowego, to w artykule wstępnym przeczytać można było słowa godne prestiżowego, prodemokratycznego dziennika. Nawoływał on do wyciągnięcia odpowiednich wniosków i zakończenia starć z okresu kampanii wyborczej, by nie dzielić dalej Meksykanów, lecz zaleczyć rany i pracować razem na rzecz rozwoju narodu, do czego potrzeba będzie – zdaniem dziennika – dużej dozy talentu. Kilku komentatorów podkreślało jednak silne podziały w meksykańskim społeczeństwie, czego wyrazem miały być wyniki wyborów. Inni, z kolei, komentatorzy starali się pocieszać zwolenników AMLO i meksykańskiej lewicy, podkreślając dobry wynik, jaki osiągnął ich reprezentant oraz jego ugrupowanie koalicyjne w parlamencie. Przywoływano, między innymi, nazwiska znanych

przywódców lewicowych, Lulę da Silvę z Brazylii, Ricardo Lagosa z Chile czy dawnego prezydenta Francji – François Mitterranda.

8 lipca *El Universal* podtrzymał linię prodemokratyczną i optymistyczną, informując swoich czytelników, że pomimo zawirowań politycznych, Meksyk i meksykańska gospodarka mają silne fundamenty, czego dowodem miały być pozytywne oceny trzech międzynarodowych wskaźników ryzyka (Fitch, Moody's oraz Standard and Poor's). Co ważne, na łamach opinii tego prestiżowego dziennika, w badanym okresie, pojawiali się przede wszystkim reprezentanci meksykańskiej lewicy lub też bezstronni z założenia analitycy. Brakowało natomiast głosów z przeciwnej opcji politycznej. Nie zmienia to jednak faktu, że *El Universal* w trudnym dla meksykańskiej demokracji momencie utrzymał odpowiedzialną, prodemokratyczną postawę, przyczyniając się do konsolidacji demokracji, a zostawiając na boku swoje sympatie polityczne. Dał tym samym dowód swojej niezależności i być może przyczynił się do tego, że pomimo wyjścia na ulicę zwolenników AMLO, nie doszło jednak do wojny domowej w Meksyku.